



TWIST

uni connector + bike base

日本語 JP

取付前及び使用開始前に取扱説明書をよくお読みください。また取扱説明書は保管してください。

安全上のご注意

TWISTはbase (図A) とconnector (図B) から構成されるマグネット機械式カップリングシステムです。TWIST正規製品と接続してのみ、ご使用いただけます。そうでない場合は、マグネット機械式はめ込み固定ができません。
注意事項：ダウンヒル（時速60 km以上のオフロード降下）には適していません。
 お客様の安全のために、ガラス、成形性のないプラスチックやステンレス製のボトルを使用しないでください。固定されるボトルの重さが最大耐荷重 1 kg、ボトルの直径が最大80 mmを超えないようにしてください。
 TWIST uni connector と TWIST bike base は食器洗浄機や電子レンジに使用できません。きれいな水以外で洗浄しないでください。使用前に、TWIST uni connector が正しくはめ込み固定されているか、また TWIST bike base が汚れていないかご確認ください。何か不具合が発生した場合は使用をすぐに中止し、取扱専門業者にご連絡ください。

製品仕様

素材：PA66GF、PA66、ネオジム、スチール、TPU、EVA
 樹脂の最大耐荷重：1 kg
 ボトルの最大直径：80 mm
 中国での製造

取り付け

取り付けについてご不明な点がある場合は、製品をご購入になった専門販売店にご相談ください！
注意：ISO-7380-1 M5に準拠した平頭付きネジのみ使用してください！頭部が高いネジを使用すると、TWIST uni connector が TWIST bike base にしっかり接続されず、走行中に外れてしまう可能性があります（図H）。
 取り付ける前に、自転車のねじ込みブッシュのねじ込み深さと直径が同梱のネジに適しているかどうか確認してください。不適切なネジによって、フレームやその中の構成部品が破損する可能性があります。
 TWIST bike base は、自転車フレームのダウンチューブまたはサドルチューブ部の製造元から提供されたねじ込みブッシュに取り付けます（図G）。
警告：TWIST uni connector は、走行方向に対して横向きになっている TWIST bases（フォーク部など）に使用しないでください！ 取り付けの際は、TWIST bike base に表記されている矢印と「up（上）」のマークが上向きになっていることを確認してください。TWIST uni connector では、FIDLOCK のロゴが上を向き、読み取れるように取り付ける必要があります。「逆さま」に取り付けてはいけません（図C）。
 TWIST bike base を自転車に確実に固定するには、2 Nm のネジ締め付けトルクが必要です。

ボトルの装着 / BOA®フィットシステム

ボトルに装着するには、Boa®調節ダイヤル（図E）が緩んでいる状態で、両方のロープ（図D）。の間にボトルを通してください。Boa®調節ダイヤルを下に押しはめ込んでから（図E）、ダイヤルを時計回りに回して、ボトルが両方のロープでしっかりと固定され、Boa®調節ダイヤルが回らなくなるまで締めてください。
 ボトルが滑って落ちないように、ロープが均等に張られて、ボトルしっかりと装着しているようにしてください。さらに、Boa®調節ダイヤルが押し込まれていることをご確認ください（図E）。

注意事項：TWIST uni connector をボトルの重心位置に固定してください（図F）。さもないと、TWIST uni connector と bike base が十分に接続されず、TWIST uni connector が走行中に不安定になって、bike base から外れることがあります。
 TWIST uni connector とボトルを外すには、Boa®調節ダイヤルを上方に引っ張ってください（図E）。両方のロープが緩くなったら、ロープを伸ばして、ボトルを外してください。

使用方法

自転車走行開始前に TWIST uni connector と TWIST bike base の使用方法を熟知し、製品が問題なく機能するかどうかご確認ください。正しく取り付けられたこともご確認ください。
 TWIST uni connector を自転車に装着するためには TWIST uni connector を TWIST bike base の方に近づけてください（図I）。TWIST uni connector をそのまま bike base にはめ込んでください。機械式はめ込み固定が完了するとカチッと音がします。
 TWIST uni connector を TWIST bike base から取り外すには、時計回りにマグネットとラッチが外れるまで容器をねじって回してください（図J）。

用途

TWIST uni connector と TWIST bike base は、自転車フレームの製品既存の軸受けに取り付けて、使用するための製品です。使用できるボトルは成形性プラスチック製で、最大直径80 mm 及び最大耐荷重 1 kg までです。
 この用途と異なる使用は、誤作動や損傷あるいは怪我の原因となるため、不適切な使用であり、禁止されています。

廃棄

TWIST uni connector と TWIST bike base は家庭ゴミとして廃棄することができます。廃棄方法に関してはお住まいの国の環境条例にご確認ください。

賠償責任

正しい内容で記載漏れがなく、できる限り正確な記述で取扱説明書を作成するよう尽力しました。但し、不備がないとは完全には言えないため、ご利用の取扱説明書の誤りに関して賠償責任を負いません。
 取扱説明書に従わないことに起因して発生した損害に対し賠償責任を負いません。
 TWIST uni connector と TWIST bike base が本来の目的以外に不適切に使用されたり、非正規業者による修理を受けた場合、それによって起こりうる損害に対しても賠償責任を負いません。

企業情報

TWIST の技術は、1 つ以上の特許 / 特許出願により法的に保護されています。TWIST 製品シリーズの特許権の保護に関する詳細情報は、次のウェブサイトでご入手いただけます。
www.fidlock.com/patents

詳細情報は次の当社ウェブサイトをご覧ください：
www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 ハノーバー、ドイツ、ハノーバー-地方裁判所、HRB 204281、
 電子メール: info-bike@fidlock.com